











totally cute!

Chisato.













clothes

are so cute!

really cute!



































































































Kimi to Shiin

元 元子书

・まんがタイムきらら MAX H26/4~H26/6 月号

H26/9~H27/6 月号 描き下ろし

本書は以上の内容を収録しました。

Afterword from p106

The volume 1 of *Haiko Dolls* is now complete. The manga is still ongoing with Volume 2 tankobon expected to be released in summer or fall 2016. I don't currently have the capability to produce scans from the magazine (*Manga Time Kirara MAX*), so it's likely there will be no new chapters released until Volume 2 comes out. Please check out my other releases in the meantime.

One more thing. This translation omits some honorifics for the purposes of clarity. For those who really care about this kind of stuff, here's the complete table of honorifics and personal pronouns that characters use to refer to each other.

callee	Chisato	Himeri	Belle	Rarie	Ko-san	Ri-san	Mikane	Nana
Chisato	watashi	-chan	-chan	-chan	-san	-san/chan	-san	х
Himeri	-san	watashi	×	×	-san	x	-nee	-chan
Belle	x	х	watashi	×	-san	x		
Rarie	x	х	onee-chan	watashi				
Ko-san	x	×	x	×	watashi			
Ri-san	x	x	x	×		boku		
Mikane	-san	x					watashi	

x means no honorific is used, blank square means the character was never called by name by this specific character.

Note that science chief uses personal pronoun *boku* which is mostly used by males. This allows to make her second appearance more surprising. For this reason, in the translation of chapter 9 her gender is specifically never stated.

Anyway, thanks for reading and please support the original author.